

\*請在答案卷內作答

Translate the following excerpts from English to Chinese or the other way around (10% for each) and write a passage, in any style, essay or short story, to illustrate your understandings of each of these excerpts (15%).

1. "A day wasted on others is not wasted on one's self."

(From Charles Dickens, *A Tale of Two Cities*) (25%)

2. "But what are kings, when regiment is gone,

But perfect shadows in a sunshine day?

(From Christopher Marlowe, *Edward II*, 5.1) (25%)

3. "We do on stage things that are supposed to happen off. Which is a kind of integrity, if you look on every exit as being an entrance somewhere else."

(From Tom Stoppard, *Rosencrantz and Guildenstern Are Dead*) (25%)

4. 會當凌絕頂，一覽眾山小。(唐杜甫《望岳》) (25%)

(本題請由中文翻成英文，作答方式及配分同題幹說明。)

